caratteristiche del vostro nuovo climatizzatore split

- **Frescura per l'Estate**

  Per i giorni afosi e per le notti calde dell'estate non esiste soluzione migliore che raffrescare la vostra abitazione. Il vostro nuovo climatizzatore split potrà porre fine ai disagi diurni e notturni dovuti alla calura estiva rendendo confortevole l'ambiente in cui vivete. Grazie ad esso da questo momento avete vinto la battaglia contro la calura estiva.

- **Economia d'Uso**

  Il vostro nuovo climatizzatore split non solo è in grado di raffrescare potentemente l'ambiente in cui è installato, ma, grazie ad un evoluto sistema a "Pompa di Calore" potrà anche riscaldarlo d'inverno con grande efficienza. Grazie a questa tecnologia, che è infatti energeticamente efficiente fino al 300% più di un tradizionale sistema di riscaldamento elettrico, vi sarà quindi possibile ottenere ulteriori risparmi sui costi d'esercizio. Con un solo apparecchio risolverete per tutto l'anno ogni problema di climatizzazione.

- **Un Design Adatto per Ogni Esigenza**

  Il design elegante ed armonioso dell'apparecchio che avete acquistato esalta l'estetica del locale in cui è installato soddisfacendo ogni esigenza in fatto di architettura di interni. La sua colorazione particolarmente soft e la sua linea a spigoli arrotondati costituiscono un tocco di classe per ogni locale. La funzionalità e l'estetica del vostro nuovo climatizzatore vi permetteranno di vivere perfettamente a vostro agio.

- **mpi**zone

  La funzione **mpi**zone genera ioni di idrogeno (H) ed ossigeno (O_2) che attaccano i contaminanti indesiderati presenti nell'aria, come i batteri, i pollini e gli odori. Potrete così respirare meglio, come se vi trovaste in riva al mare, accanto ad una cascata, vicino ad un fiume o in montagna.

- **Funzione good'sleep**

  La modalità **good'sleep**, oltre a consentire l'impostazione di una temperatura notturna di massimo comfort ed a ridurre il livello sonoro dell'apparecchio a tutto vantaggio della tranquillità dei vostri sonni, vi permetterà anche di risparmiare energia preziosa.

SAMSUNG

Vi invitiamo ad annotare qui a lato come pro memoria sia il modello dell'apparecchio che il suo numero di serie i quali sono riportati sul fianco destro dell'apparecchio.

Modello #_____
No. di Serie #_____

AQV09A_IB_I_28606A.indd 2 2007-11-19 10:34:34

precauzioni per la sicurezza

Per prevenire rischi di subire folgorazioni è indispensabile scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione prima dell'esecuzione di ogni operazione di servizio, pulizia o installazione.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

Per potere utilizzare con sicurezza ed efficienza tutte le funzioni del vostro nuovo climatizzatore prima di utilizzarlo vogliate leggere con attenzione questo manuale.

Poiché le istruzioni di funzionamento che seguono riguardano svariati modelli, le caratteristiche dell'apparecchio in vostro possesso possono differire leggermente da quelle di seguito descritte.in questo manuale. In caso di dubbi vi invitiamo a contattare ilo centro di assistenza Samsung più vicino o a consultare il sito internet www.samsung.com.

Significati delle icone e delle indicazioni utilizzate in questo manuale:

PERICOLO	Rischio di morte o di subire infortuni gravi.
AVVERTENZA	Rischio potenziale di subire infortuni o di danneggiare l'apparecchio
AVVERTENZA	Per ridurre il rischio di incendio, esplosione oppure di subire folgorazione o infortuni, seguire le istruzioni qui di seguito riportate:

	Manovra da NON eseguire.
	NON smontare.
	NON toccare.
	Istruzione da eseguire con attenzione.
	Estrarre dalla presa la spina del cavo di alimentazione
	Accertarsi che l'apparecchio sia collegato a terra per prevenire folgorazioni.
	Contattare un centro di assistenza Samsung per ottenere aiuto.
	Istruzioni raccomandate e o informazioni utili all'uso.

Queste icone servono ad attirare l'attenzione su situazioni che potrebbero provocare infortuni alle persone.
Le loro indicazioni devono essere seguire con la massima cura.
Una volta letto, questo manuale deve essere riposto in luogo sicuro per future necessità.

INDICAZIONI DI GRAVE PERCOLO

Non asportare la spina del cavo di alimentazione e non collegare cavi differenti.

Non prolungare il cavo di alimentazione

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Non attorcigliare il cavo di alimentazione o toccarne la spina con mani umide.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Non utilizzare spine o cavi di alimentazione di alimentazione danneggiati né prese allentate.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 3 2007-11-19 10:34:34

precauzioni per la sicurezza

INDICAZIONI DI GRAVE PERCOLO

Per evitare incendi, esplosioni o infortuni non porre il climatizzatore in prossimità di sostanze pericolose o di apparecchi che possano sprigionare fiamme.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Non spruzzare sostanze infiammabili, come per esempio gli insetticidi, in prossimità del climatizzatore.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Non bloccare mai le bocche di mandata e/o di ripresa aria del climatizzatore né porre ostacoli di fronte ad esso. Non scalare il climatizzatore o salire su di esso, né porvi sopra oggetti pesanti.

- Rischio potenziale di subire infortuni.

Non inserire le dita o alcun oggetto nelle bocche di mandata e/o di ripresa aria del climatizzatore.

- Tenere i bimbi lontani dal climatizzatore. Rischio potenziale di subire infortuni.

Non installare il climatizzatore in aree esposte a perdite o a potenziali perdite di gas infiammabili.

- Rischio potenziale di incendi o di esplosioni.

Per evitare possibilità di distacco e di caduta non installare l'unità esterna su appoggi instabili o in posizione elevata a sbalzo su pareti esterne o su ringhiere di terrazze o balconi.

- In caso di caduta, l'unità esterna potrebbe provocare infortuni alle persone o danni alle cose.

Consultare chi vi ha venduto il climatizzatore o un centro di assistenza Samsung prima di smontare e di spostare il climatizzatore.

- Rischio potenziale di malfunzionamento, di perdite di condensa, di subire folgorazione o di incendio.

Non collegare al climatizzatore apparecchi di riscaldamento né tentare di smontarlo, modificarlo e/o ripararlo da sé stessi.

- Rischio potenziale di malfunzionamento, di subire folgorazione o di incendio. Consultare un centro di assistenza Samsung in caso fossero necessarie delle riparazioni.

Per l'installazione consultare chi vi ha venduto il climatizzatore o un centro di assistenza Samsung.

- Un'installazione male eseguita comporta rischi di malfunzionamento del climatizzatore, di perdite di condensa, di subire folgorazione o di incendio.
- Consultare chi vi ha venduto il climatizzatore o un centro di assistenza Samsung in caso di installazione in aree particolari come quelle industriali o costiere.

Il climatizzatore per potere essere utilizzato a lungo in massima sicurezza deve essere installato solo dopo averne saldamente fissato alla parete la staffa di sospensione.

- In caso di caduta, il climatizzatore potrebbe provocare infortuni alle persone o danni alle cose.

Installare il climatizzatore rispettando le norme di sicurezza vigenti in loco.

Utilizzare solo un interruttore magnetotermico di portata adeguata.

- Non utilizzare spezzoni di cavo di rame o di acciaio come fusibili invece dell'interruttore magnetotermico. In caso contrario il climatizzatore potrebbe funzionare male o provocare incendi.

Per l'alimentzione dell'apparecchio utilizzare solo una linea dedicata.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Non sollecitare meccanicamente il cavo di alimentazione né porre oggetti pesanti su di esso.
Non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 4 2007-11-19 10:34:34

Interrompere immediatamente l'alimentazione e contattare un centro di assistenza Samsung in caso il climatizzatore si inumidisse.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Utilizzare per il climatizzatore un interruttore magnetotermico ed un salvavita dedicati.

- Rischio potenziale di incendio o di subire folgorazione.

Per evitare ogni rischio il cavo di alimentazione, danneggiato, deve venire sostituito solo da un elettricista specializzato o da un centro di assistenza Samsung.

Scollegare il climatizzatore dalla linea di alimentazione prima di intraprendere ogni operazione di smontaggio e/o di riparazione.

Utilizzare solo prese di alimentazione con collegamento a terra. La presa deve essere utilizzata solo per il climatizzatore.

- Eventuali carenze di collegamento a terra comportano rischi di incendio o di subire folgorazione.

Prima di installare il climatizzatore controllare che il collegamento a terra sia eseguito secondo le norme vigenti. Il cavo di terra non deve venire collegato a tubazioni dell'acqua o del gas né a linee telefoniche.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di incendio.

INDICAZIONI DI AVVERTENZA

Evitare che dell'acqua possa penetrare nel climatizzatore.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di incendio.

Per evitare danneggiamenti non installare il climatizzatore in prossimità di fonti di calore.

Disattivare il climatizzatore per mezzo del telecomando o dell'apposito accessorio di controllo (se presente). Non arrestare il climatizzatore interrompendo la linea di alimentazione se non in caso di pericolo immediato.

Non aprire la griglia frontale mentre il climatizzatore è in funzione.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di malfunzionamento del climatizzatore.

Non dirigere direttamente l'aria uscente verso persone, animali domestici e/o piante.

- In caso contrario si potrebbe compromettere la salute delle persone, degli animali domestici e/o delle piante.

Evitare di fare funzionare continuamente il climatizzatore in locali chiusi o in presenza di bimbi e/o persone anziane o disabili.

- Nelle applicazioni residenziali per prevenire il calo del contenuto d'ossigeno in ambiente quest'ultimo dovrebbe essere ventilato con aria esterna in modo da garantire da 1 a 2 rinnovi orari. Per le applicazioni di altro tipo il tasso di ventilazione da garantire dovrebbe essere determinato secondo la Norma UNI 10339.

Non utilizzare il climatizzatore per la conservazione a temperatura controllata di alimenti, piante, cosmetici, macchinari o animali esotici.

- Rischio potenziale di danneggiamento delle cose.

Non bere la condensa prodotta dal climatizzatore.

- Rischio potenziale di danni alla salute.

Non sottoporre il climatizzatore a shock meccanici.

- Rischio potenziale di incendio o di malfunzionamento.

Dopo il lavaggio non lasciare asciugare al sole il filtro dell'aria.

- L'esposizione ai raggi solari potrebbe deformare il filtro.

Per la pulizia del climatizzatore non spruzzare direttamente acqua sulla sua superficie né utilizzare benzene, solventi o alcool.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di incendio.
- Rischio potenziale di danneggiamento del climatizzatore.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 5 2007-11-19 10:34:34

precauzioni per la sicurezza

INDICAZIONI DI AVVERTENZA

Non porre sul climatizzatore recipienti di liquidi e/o altri oggetti pesanti.

Non toccare le tubazioni collegate al climatizzatore.

- Rischio potenziale di subire infortuni o di incendio.

Il climatizzatore contiene componenti in moto. Per evitare infortuni tenere i bimbi lontani da esso.

Al momento della consegna ispezionare il climatizzatore. In caso si scoprissero dei danni occorre evitare di installarlo ed interpellare immediatamente chi ha venduto l'apparecchio.

Accertarsi che la tensione e la frequenza della linea di alimentazione siano compatibili con il climatizzatore.

Montare il filtro dell'aria prima di avviare il climatizzatore.

- In caso il climatizzatore venisse fatto funzionare privo del filtro dell'aria, la polvere che si accumulerebbe potrebbe abbreviarne la durata e/o provocare dispersioni di corrente.

Mantenere stabile e non troppo bassa la temperatura ambiente, specialmente se nel locale vi fossero bimbi, anziani e/o disabili.

L'unità interna può venire pulita solo dopo il completo arresto del suo ventilatore .

- Rischio potenziale di subire infortuni o folgorazione.

Pulire il filtro dell'aria almeno ogni due settimane o più frequentemente se il climatizzatore fosse installato in un'area particolarmente polverosa.

Fare controllare periodicamente da un centro di assistenza Samsung le condizioni, i collegamenti elettrici, le tubazioni e lo stato della carrozzeria del climatizzatore.

Quando il climatizzatore è in funzione aprire porte e finestre del locale climatizzato solo in caso di effettiva necessità.

Non ostruire le bocche di mandata e/o ripresa dell'aria del climatizzatore. In caso contrario il flusso d'aria ne risulterebbe ostacolato con conseguenti cali delle prestazioni e/o di malfunzionamenti.

L'imballaggio e le batterie esaurite il telecomando (optional) del climatizzatore devono venire smaltiti in conformità alla normativa vigente in loco.

Il refrigerante eventualmente scaricato dal climatizzatore deve essere gestito come un rifiuto chimico e venire smaltito in conformità alla normativa vigente in loco.

Il climatizzatore deve essere montato e collaudato solo da un installatore qualificato.

Il climatizzatore deve venire installato al riparo dell'irraggiamento solare diretto, lontano da dispositivi di riscaldamento e non in luoghi umidi.

- Una tenda può aumentare l'efficacia dell'apparecchio ed evitarne pericolosi surriscaldamenti.

Collegare saldamente il flessibile di drenaggio al climatizzatore per garantire un adeguato smaltimento della condensa.

- Se il drenaggio non avvenisse in modo adeguato la condensa potrebbe traboccare dall'unità interna e gocciolare nel locale.

L'unità esterna deve venire installata in una posizione ben ventilata e priva di ostacoli per la circolazione dell'aria, nella quale durante il funzionamento il suo livello sonoro e le vibrazioni residue (che sono parametri soggettivi) non possano disturbare chicchessia.

- Rischio potenziale di malfunzionamento.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 6 2007-11-19 10:34:34

La lunghezza delle linee frigorifere deve essere compresa tra i valori massimo e minimo specificati nel manuale di installazione.

- lunghezze al di fuori dai valori specificati comporterebbe drastiche riduzioni delle prestazioni e dell'affidabilità dell'apparecchio.

Interrompere immediatamente la linea di alimentazione in caso di black out elettrico.

Durante la pulizia dell'unità interna fare attenzione a non toccare a mani nude i bordi delle alette della batteria.

- Utilizzare guanti da lavoro per proteggere le mani.

Accertarsi che sotto l'unità interna non si trovino ostacoli.

- In caso contrario si correrebbe il rischio di incendio e di danni alle cose.

Evitare di esporre i bimbi a temperature troppo basse o troppo elevate ed impedire che possano giocare con l'apparecchio.

La corrente e la potenza massima assorbibili nonché la potenza e la corrente nominali assorbite dichiarate sono rilevate in conformità alla normativa IEC/ISO.

Il telecomando è utilizzabile entro un raggio di 7 metri dal sensore dei segnali installato sull'unità interna.

- Se la distanza tra il telecomando ed il sensore fosse superiore ai 7 metri il climatizzatore potrebbe non funzionare.

Il climatizzatore non deve essere attorniato da alcun ostacolo. Attorno ad esso deve esistere lo spazio necessario per la circolazione dell'aria.

- Un'insufficiente circolazione dell'aria potrebbe avere un impatto negativo sulle prestazioni del climatizzatore.

Estrarre le batterie dal telecomando quando si prevede che il climatizzatore resterà a lungo inutilizzato.

La garanzia del prodotto non copre le spese necessarie per la riparazione di guasti o danni dovuti a condizioni d'uso improprio, cioè diverse da quelle indicate nel manuale di installazione.

- L'installazione e/o le riparazioni del climatizzatore eseguite da personale non qualificato comportano rischi di malfunzionamento, folgorazione o incendio.

Accertarsi che sulla linea di alimentazione siano stati installati l'interruttore generale e l'interruttore magnetotermico di sicurezza.

Il climatizzatore non deve essere utilizzato se danneggiato. In caso si manifestino eventuali problemi è indispensabile interromperne immediatamente il funzionamento e scollegare la linea di alimentazione.

Estrarre dalla presa la spina del cavo di alimentazione quando si prevede che il climatizzatore non dovrà funzionare per lungo tempo.

Contattare il venditore del climatizzatore o un centro di assistenza Samsung in caso risultino necessarie delle riparazioni.

- Ogni tentativo di riparazione del climatizzatore eseguito da personale non qualificato comporta rischi di malfunzionamento, folgorazione o incendio.

Interrompere immediatamente la linea di alimentazione ed interpellare un centro di assistenza Samsung in caso il climatizzatore emetta odore di plastica bruciata, rumori anomali e/ fumo.

- Rischio potenziale di subire folgorazione o di incendio.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 7 2007-11-19 10:34:34

indice

COMPONENTI DEL CLIMATIZZATORE 10

10 Unità interna e display digitale
10 Componenti principali
10 Display digitale dell'unità interna
11 Smontaggio del pannello frontale
11 Pulsante di alimentazione e sensore della temperatura ambiente
11 Componenti dell'unità esterna
12 Costituzione del telecomando
13 Componenti del telecomando
13 Uso del telecomando
13 Installazione delle batteria

USO DELLE FUNZIONI BASE 14

14 Attivazione e disattivazione del climatizzatore
14 Selezione della modalità di funzionamento
14 Auto
15 Raffreddamento
16 Deumidificazione
17 Ventilazione
18 Riscaldamento
19 Impostazione della direzione di mandata dell'aria
19 Direzione verticale
19 Direzione orizzontale

AQV09A_IB_I_28606A.indd 8 2007-11-19 10:34:35

USO DELLE FUNZIONI AVANZATE 20

20 Uso della funzione Turbo
21 Impostazione del timer
21 Timer di attivazione
22 Timer di disattivazione
23 Uso combinato dei timer di attivazione e di disattivazione
24 Modalità **good'sleep**
26 Uso della funzione mpizone
27 Uso della funzione di Risparmio Energetico
28 Uso della funzione Silence
28 Uso della funzione di Pulizia dell'Evaporatore

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL CLIMATIZZATORE 29

29 Pulizia della carrozzeria
29 Pulizia dei filtri
29 Filtro dell'aria
30 Filtro anti allergico
31 Sostituzione del filtro
31 Filtro anti odori
31 Manutenzione del climatizzatore

APPENDICE 32

32 Diagnosi delle anomalie
33 Campi di funzionamento

ITALIANO

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 9 2007-11-19 10:34:35

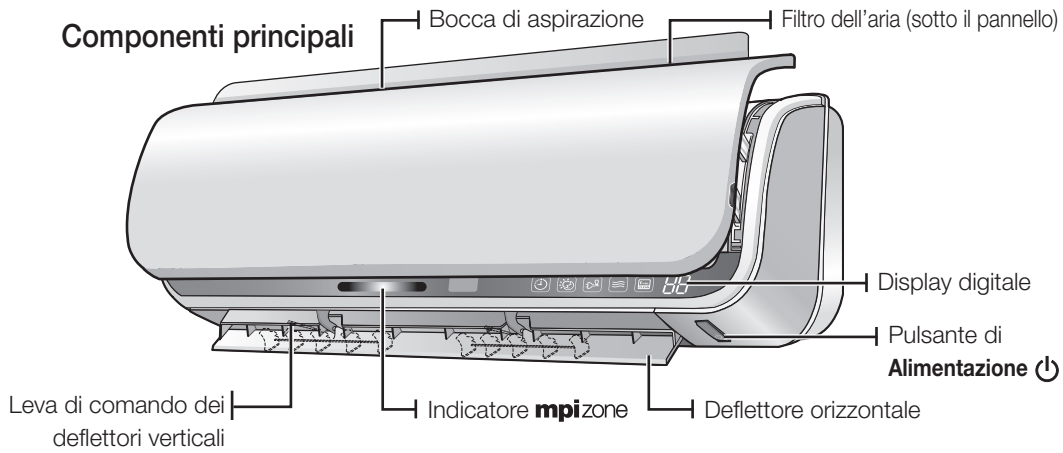
componenti del climatizzatore

Congratulazioni per l'acquisto di questo climatizzatore. Ci auguriamo che le sue caratteristiche possano darvi la frescura ed il tepore necessari per garantirvi un livello di comfort ottimale.
Vi invitiamo a leggere attentamente questo manuale per poter utilizzare in modo ottimale l'apparecchio che avete acquistat

UNITÀ INTERNA E DISPLAY DIGITALE

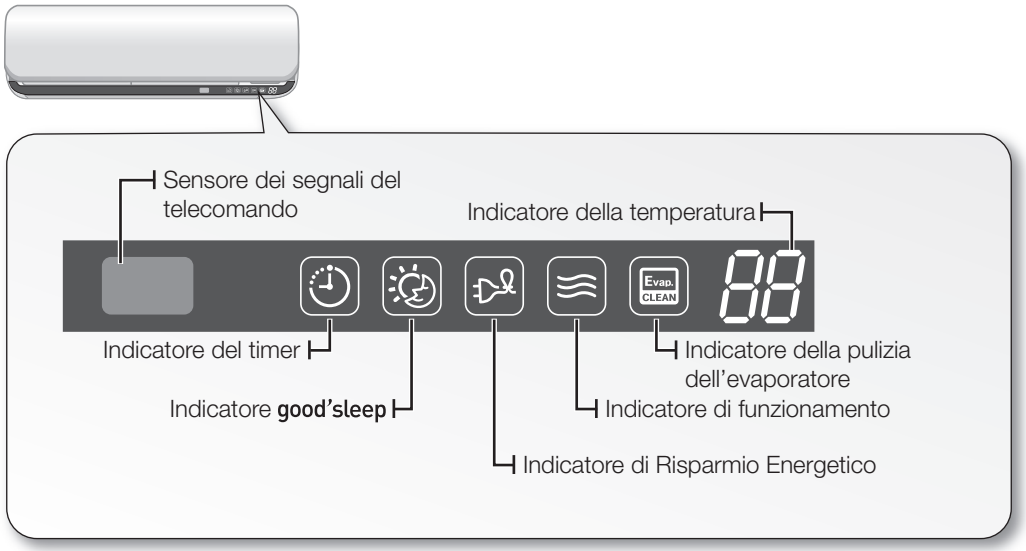
Rimuovere con cura il climatizzatore dall'imballaggio e controllare che esso non abbia subito danni da trasporto.

Componenti principali



A seconda del modello il climatizzatore da voi acquistato può differire leggermente dall'illustrazione di cui sopra.

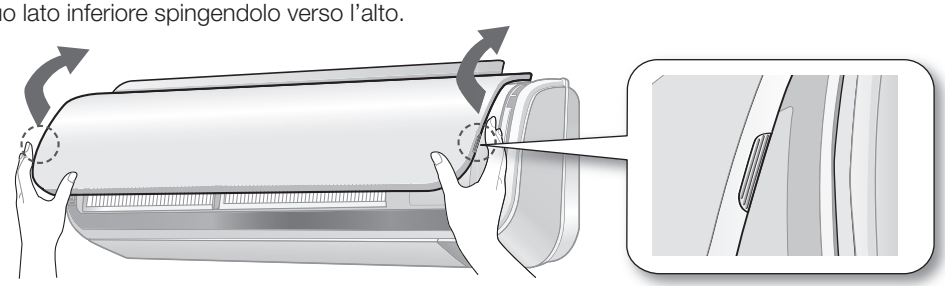
Display digitale dell'unità interna



AQV09A_IB_I_28606A.indd 10 2007-11-19 10:34:36

SMONTAGGIO DEL PANNELLO FRONTALE

Per smontare il pannello è sufficiente afferrare saldamente le parti zigrinate poste ai suoi fianchi e poi tirare in avanti il suo lato inferiore spingendolo verso l'alto.

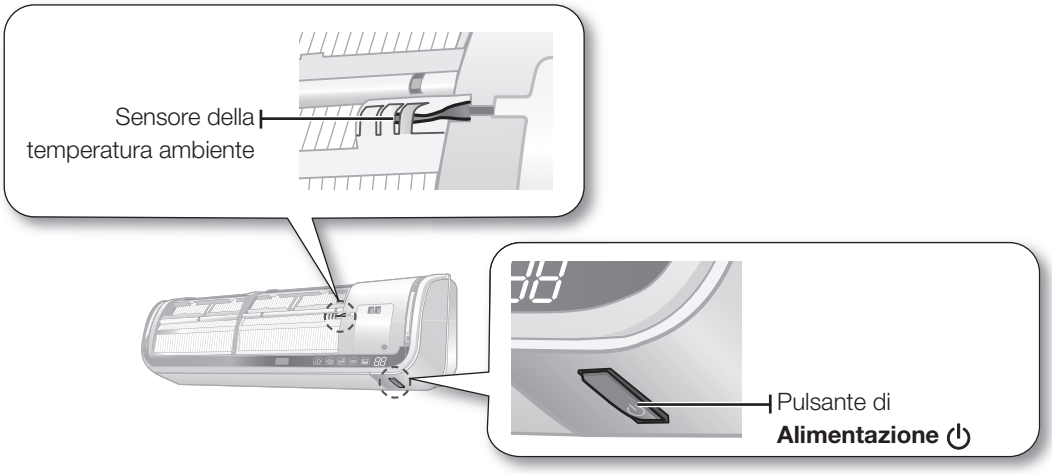


Pulsante di alimentazione e sensore della temperatura ambiente

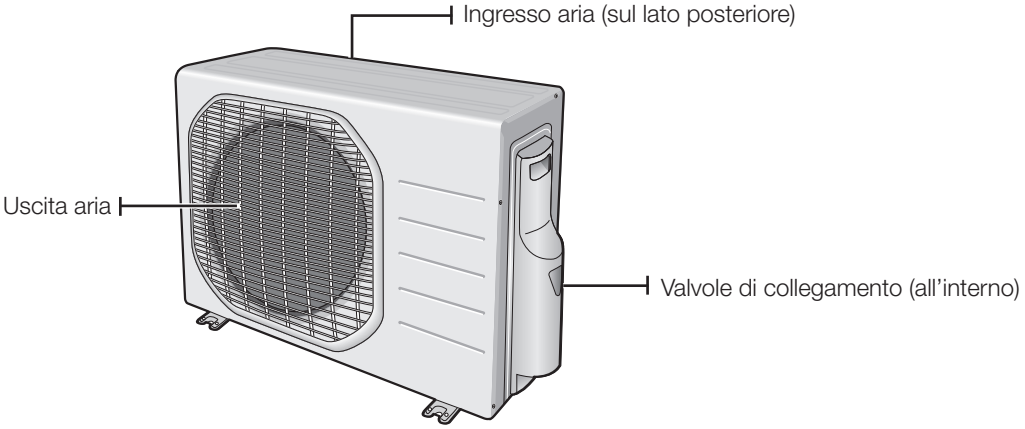
Il pulsante di **Alimentazione** ⏻ è posto sul lato inferiore destro della parte frontale dell'unitàinterna. Quando il pannello frontale è aperto è in vista anche il sensore della temperatura ambiente.

Premendo il pulsante di **Alimentazione** ⏻ è possibile attivare il climatizzatore senza utilizzare il telecomando.

Il sensore della temperatura ambiente serve per rilevare la temperatura che regna nel locale.



COMPONENTI DELL'UNITÀ ESTERNA

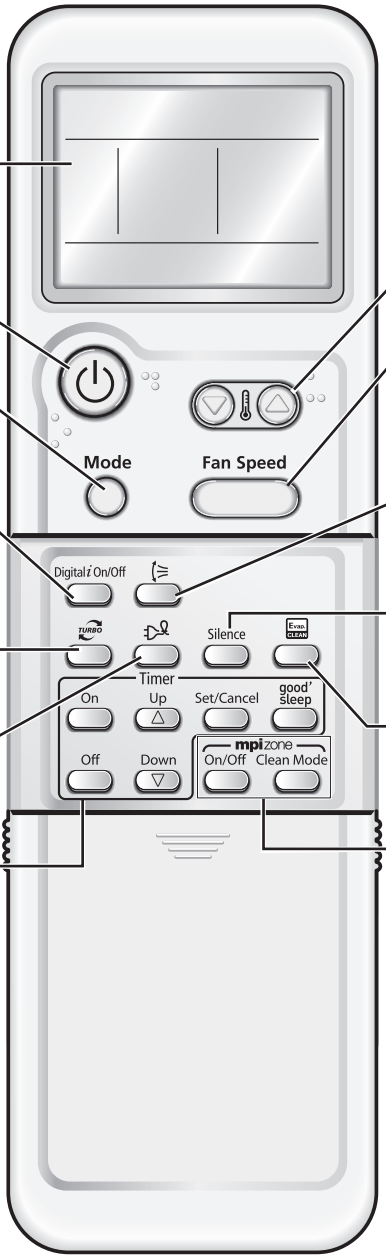


AQV09A_IB_I_28606A.indd 11 2007-11-19 10:34:39

componenti del climatizzatore

COSTITUZIONE DEL TELECOMANDO

Il climatizzatore è attivabile utilizzando il telecomando mantenendolo diretto verso l'unità interna. Durante il suo uso il telecomando deve essere mantenuto diretto verso l'unità interna.



Display Digitale

Pulsante di Alimentazione ⏻
Serve per attivare/disattivare il climatizzatore.

Pulsante Mode
Serve per selezionare una delle cinque modalità di funzionamento (cfr. le pagg. da14 a 18 per le istruzioni in merito).

Pulsante Digital *i* On/Off
Serve per attivare/disattivare il display digitale durante il funzionamento. L'indicazione della modalità di funzionamento rimane comunque visibile.

Pulsante Turbo TURBO
Serve per raffrescare/riscaldare rapidamente il locale facendo funzionare l'apparecchio alla massima velocità.

Pulsante di Risparmio Energetico
Serve per risparmiare energia consentendo il raffrescamento del locale solo entro un campo tra 26 e 30 °C.

Funzioni del Timer

Pulsanti On/Off
Servono per l'impostazione delle temporizzazioni di attivazione/disattivazione.

Pulsanti Up/Down
Servono per aumentare/diminuire la durata della temporizzazione.

Pulsante Set/Cancel
l'impostazione in essere del timer/della funzione **good' sleep**

Pulsante good' sleep
Serve per l'attivazione/disattivazione della funzione **good' sleep**

Pulsanti della Temperatura ▼ ▲
Servono per aumentare/diminuire di 1 °C la temperatura impostata.

Pulsante Fan Speed
Serve per selezionare una tra le quattro velocità del ventilatore: Auto, Bassa, Media ed Alta.

Pulsante del Deflettore
Serve per Attivare/Disattivare il movimento di oscillazione automatica del deflettore orizzontale.

Pulsante Silence
Serve per Attivare/Disattivare la funzione Silence che consente di diminuire il livello sonoro dell'apparecchio.

Pulsante Evap CLEAN Evap. CLEAN
Serve per la pulizia dell'evaporatore. Asciugature della parte interna dell'unità interna per eliminarvi il ristagno di odori.

mpi zone Funzione mpizone

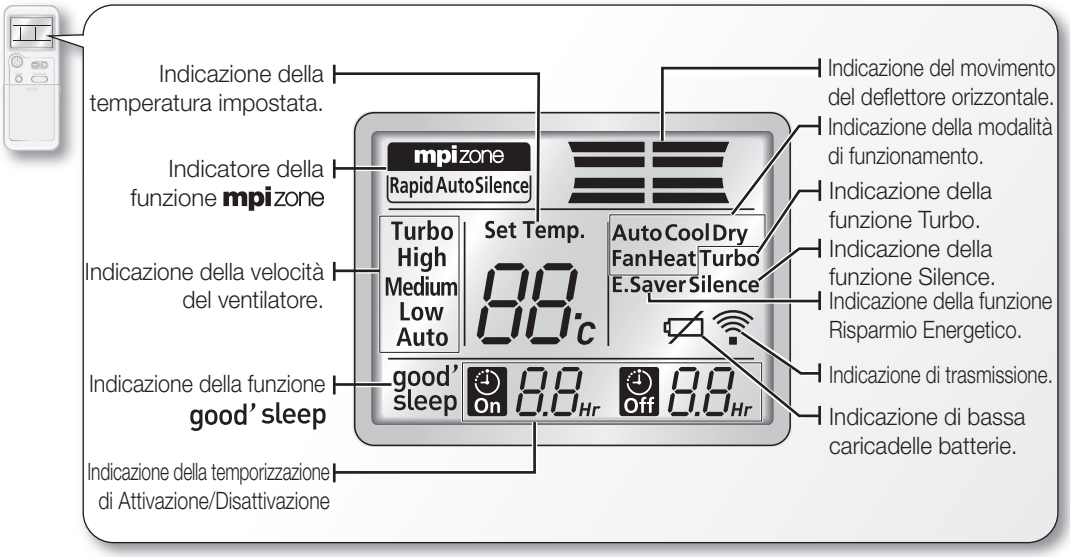
Pulsante On/off
Serve per attivare/disattivare questa funzione che provoca rilascio di idrogeno (H) e di ossigeno (O_2) nell'aria per abbattere i fattori inquinanti in essa presenti.

Pulsante Clean Mode
Serve per la selezione di una delle tre possibilità di funzionamento **mpi zone**

Ogni volta che viene premuto un pulsante del telecomando un cicalino emette una nota sonora mentre sul display del telecomando appare l'indicatore di trasmissione

AQV09A_IB_I_28606A.indd 12 2007-11-19 10:34:41

Display digitale del telecomando

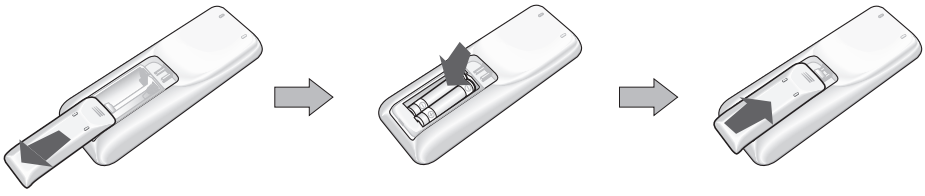


Uso del telecomando

- Dirigere il telecomando verso il sensore dei segnali che si trova sull'unità interna.
- Ogni volta che viene premuto un pulsante del telecomando il cicalino che si trova nell'unità interna emette una nota sonora.

- Se nel locale fossero installate lampade a controllo elettronico, come per esempio quelle fluorescenti ad inverter, i segnali del telecomando potrebbero non venire ricevuti dall'unità interna.
- Contattare un centro di assistenza Samsung se i segnali emessi dal telecomando interferissero con altre apparecchiature presenti in ambiente.

Installazione delle batterie



1. **Aprire il vano delle batterie spingendo verso il basso il coperchio che si trova sul lato inferiore del telecomando.**
2. **Installare due batterie alcaline AAA.**
   Le batterie devono essere inserite rispettando le polarità (+ e -) indicate. Accertarsi che le batterie siano state installate rispettando la polarità.
3. **Chiudere il vano delle batterie spingendo verso l'alto il suo coperchio fino a fargli raggiungere la propria posizione originale.**
   Quando il coperchio raggiunge la propria posizione originale si avvertirà uno scatto.

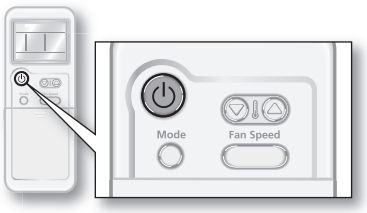
AQV09A_IB_I_28606A.indd 13 2007-11-19 10:34:47

uso delle funzioni base

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CLIMATIZZATORE

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

Così facendo si udrà una nota sonora e, quando il climatizzatore si sarà debitamente attivato, si solleverà il pannello frontale, mentre l'indicatore della funzione **mpi**zone zone sparirà ed apparirà dal display.
Quando il climatizzatore verrà disattivato l'indicatore della funzione **mpi**zone zone sparirà ed apparirà dal display mentre si richiuderà il pannello frontale.



Attivazione/disattivazione del climatizzatore senza il telecomando.
Il climatizzatore può anche venire attivato/disattivato premendo il pulsante **Alimentazione** ⏻ che si trova sul lato inferiore destro della parte frontale dell'unità interna.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

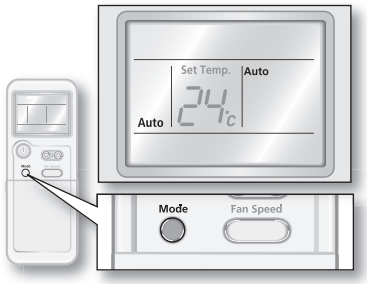
Auto

In modalità Auto il climatizzatore mantiene la temperatura desiderata e gestisce automaticamente la velocità del suo ventilatore in funzione della lettura del sensore della temperatura ambiente.

1. Attivazione del climatizzatore
   Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.
2. Selezione della modalità di funzionamento

   Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Auto e della velocità Auto del ventilatore.

   Il climatizzatore riscalderà o raffredderà il locale mantenendo automaticamente la temperatura desiderata e gestendo e la velocità del suo ventilatore in funzione della lettura del sensore della temperatura ambiente.

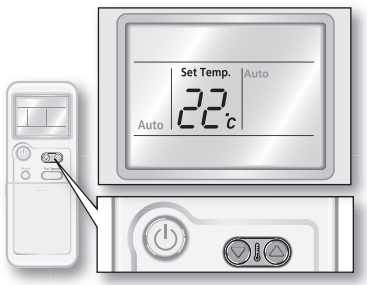


Premendo più volte il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento passa ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, ad Auto e così via.

3. Impostazione della temperatura desiderata.

   Premere il pulsante della **Temperature** ▼ o ▲ del telecomando per aumentare o diminuire l'impostazione della temperatura.

   La temperatura desiderata è impostabile in un campo tra 16 e 30°C.



L'impostazione della temperatura desiderata è variabile ad intervalli di 1 °C.

- Se il condizionatore stesse funzionando in un'altra modalità, per passare alla modalità Auto occorrerebbe premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display del telecomando dell'indicazione della modalità Auto.
- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione della modalità desiderata sia confermata dall'apparizione sul display del telecomando dell'indicazione ad essa relativa.
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 19 per maggiori dettagli in merito).

AQV09A_IB_I_28606A.indd 14 2007-11-19 10:34:57

Raffreddamento

In modalità Raffreddamento il climatizzatore mantiene fresco il locale consentendo l'impostazione manuale della temperatura desiderata e della velocità del ventilatore per adeguare il funzionamento alle esigenze dell'utente.

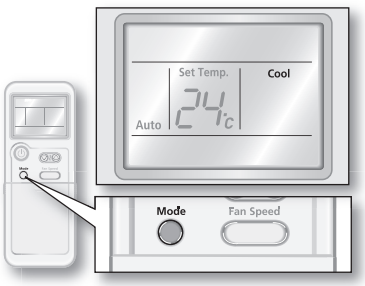
1. Attivazione del climatizzatore

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Raffreddamento.

Il climatizzatore raffredderà il locale impedendo cha la temperatura superi il valore desiderato.



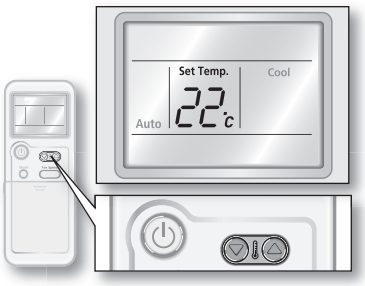
Premendo più volte il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento passa ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, ad Auto e così via.

---

3. Impostazione della temperatura desiderata.

Premere il pulsante della Temperatura ▼ o ▲ del telecomando per aumentare o diminuire l'impostazione della temperatura.

La temperatura desiderata è impostabile in un campo tra 16 e 30 °C.



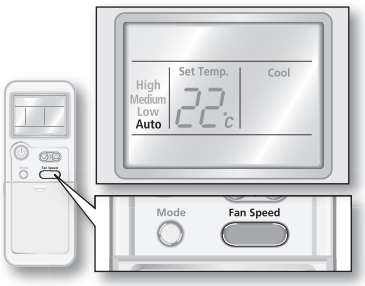
L'impostazione della temperatura desiderata è variabile ad intervalli di 1 °C.

---

4. Impostazione della velocità del ventilatore.

Premere il pulsante **Fan Speed** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della velocità desiderata.

Quando la temperatura ambiente raggiunge il valore desiderato viene momentaneamente interrotta l'erogazione di freddo, ma il ventilatore continua a funzionare.



Premendo più volte il pulsante **Fan Speed** la velocità del ventilatore passa ciclicamente da Auto a Bassa, a Media, ad Alta, ad Auto e così via.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione della modalità desiderata sia confermata dall'apparizione sul display del telecomando dell'indicazione ad essa relativa.
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 19 per maggiori dettagli in merito).
- Se la temperatura esterna fosse molto più elevata della temperatura desiderata potrebbe essere necessario più tempo affinché l'apparecchio possa raffrescare l'ambiente come desiderato.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 15 2007-11-19 10:35:10

uso delle funzioni base

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Deumidificazione

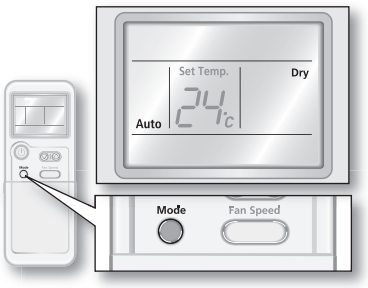
In modalità Deumidificazione il climatizzatore funziona come un deumidificatore togliendo umidità all'aria.
Questa modalità è particolarmente indicata quando il clima non è troppo caldo ma solo molto umido.

1. Attivazione del climatizzatore

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Deumidificazione.
Il climatizzatore deumidificherà regolando Automaticamente la velocità del ventilatore dell'unità interna.

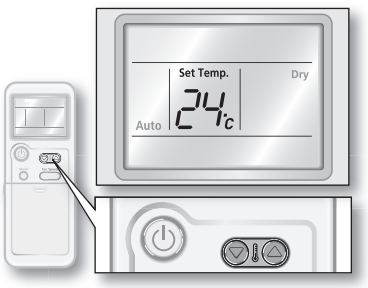


Premendo più volte il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento passa ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, ad Auto e così via.

3. Impostazione della temperatura desiderata.

Premere il pulsante della **Temperature** ▼ o ▲ del telecomando per aumentare o diminuire l'impostazione della temperatura.

La temperatura desiderata è impostabile in un campo tra 16 e 30 °C.



L'impostazione della temperatura desiderata è variabile ad intervalli di 1 °C.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione della modalità desiderata sia confermata dall'apparizione sul display del telecomando dell'indicazione ad essa relativa.
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 19 per maggiori dettagli in merito).

AQV09A_IB_I_28606A.indd 16 2007-11-19 10:35:21

Ventilazione

In modalità Ventilazione il climatizzatore funziona come un ventilatore limitandosi a fare circolare l'aria nel locale.Questa modalità serve per eliminare la sensazione di ristagno dell'aria senza alterare la temperatura ambiente

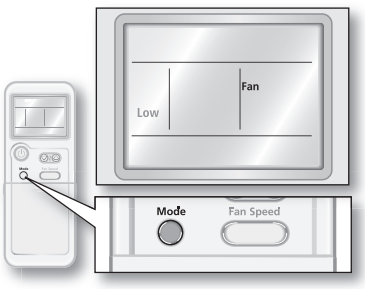
1. Attivazione del climatizzatore

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Ventilazione.

Il climatizzatore funzionerà in Ventilazione senza agire sulla temperatura ambiente.

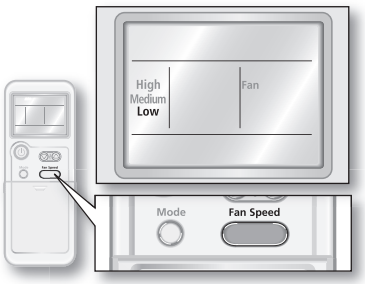


Premendo più volte il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento passa ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, ad Auto e così via.

---

3. Impostazione della velocità del ventilatore.

Premere il pulsante **Fan Speed** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della velocità desiderata.



Premendo più volte il pulsante **Fan Speed** la velocità del ventilatore passa ciclicamente da Auto a Bassa, a Media, ad Alta, ad Auto e così via.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che la selezione della modalità desiderata sia confermata dall'apparizione sul display del telecomando dell'indicazione ad essa relativa.
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 19 per maggiori dettagli in merito).

AQV09A_IB_I_28606A.indd 17 2007-11-19 10:35:30

uso delle funzioni base

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

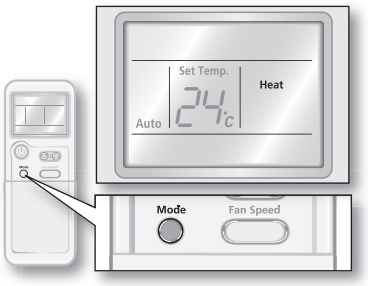
Riscaldamento

In modalità Riscaldamento il climatizzatore mantiene caldo. Grazie alla versatilità di questa funzione il locale può essere convenientemente riscaldato anche durante i periodi più freddi della stagione invernale.

1. Attivazione del climatizzatore
Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Set the operating mode.

Selezione della modalità di funzionamento **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento Riscaldamento. Il climatizzatore riscalderà il locale impedendo che la temperatura scenda al di sotto del valore desiderato.



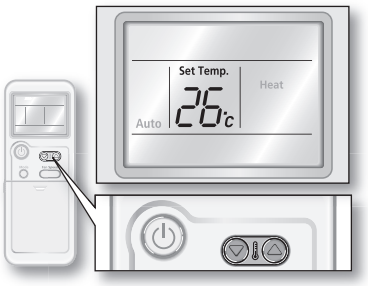
Premendo più volte il pulsante **Mode** la modalità di funzionamento passa ciclicamente da Auto a Raffreddamento, a Deumidificazione, a Ventilazione, a Riscaldamento, ad Auto e così via.

---

3. Impostazione della temperatura desiderata.

Premere il pulsante della **Temperature** ▼ o ▲ del telecomando per aumentare o diminuire l'impostazione della temperatura.

La temperatura desiderata è impostabile in un campo tra 16 e 30 °C.



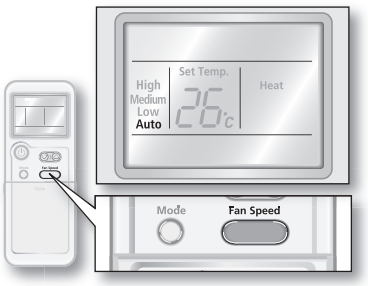
L'impostazione della temperatura desiderata è variabile ad intervalli di 1 °C.

---

4. Impostazione della velocità del ventilatore.

Premere il pulsante **Fan Speed** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della velocità desiderata.

Quando la temperatura ambiente raggiunge il valore desiderato viene momentaneamente interrotta l'erogazione di calore, ma il ventilatore continua a funzionare.



- Premendo più volte il pulsante **Fan Speed** la velocità del ventilatore passa ciclicamente da Auto a Bassa, a Media, ad Alta, ad Auto e così via.
- Dopo l'attivazione della modalità di Riscaldamento il ventilatore potrebbe non funzionare per 3 – 5 minuti in modo da impedire la creazioni di correnti d'aria fredda durante la messa a regime.

- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 19 per maggiori dettagli in merito).
- Poiché il climatizzatore riscalda l'ambiente estraendo calore dall'aria esterna, la sua potenzialità tende a diminuire quando la temperatura esterna è molto bassa. Quando l'effetto di riscaldamento del climatizzatore risulta insufficiente si raccomanda di utilizzare anche un dispositivo di riscaldamento aggiuntivo

AQV09A_IB_I_28606A.indd 18 2007-11-19 10:35:42

IMPOSTAZIONE DELLA DIREZIONE DI MANDATA DELL'ARIA

La direzione di mandata dell'aria può venire regolata a piacere dell'utente.

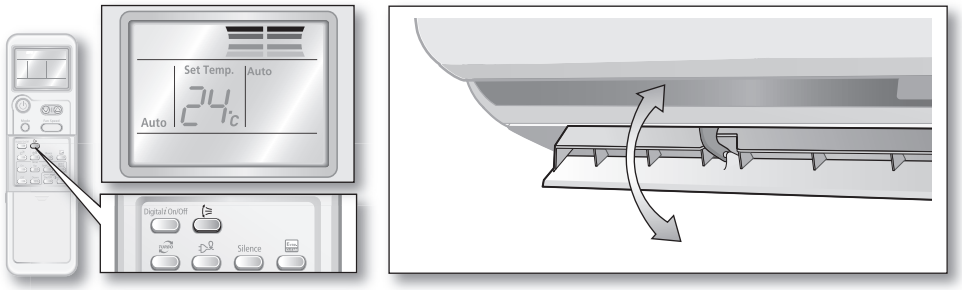
Direzione verticale del flusso d'aria

La direzione verticale del flusso d'aria è controllata dalla posizione del deflettore orizzontale dell'unità interna.

1. Premere il **Pulsante del Deflettore** del telecomando.

   L'indicazione del movimento del deflettore orizzontale si anima indicando in ogni momento la posizione del deflettore stesso.
   Quest'ultimo si muove continuamente dall'alto al basso e dal basso all'alto per movimentare la circolazione dell'aria.

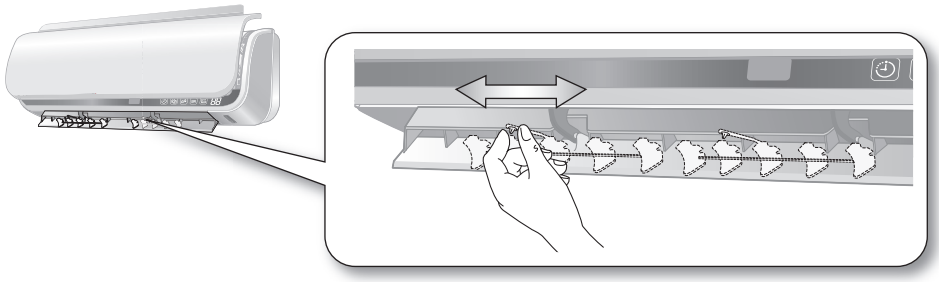
   Per mantenere fissa la direzione verticale del flusso d'aria è sufficiente premere ancora una volta il **Pulsante del Deflettore**



Direzione orizzontale del flusso d'aria

Accertarsi che non siano rotte le leve di comando dei deflettori verticali.

1. Muovere le leve verso destra o verso sinistra in modo da conferire al flusso d'aria la direzione desiderata



AVVERTENZA Durante l'impostazione della direzione orizzontale del flusso d'aria fare attenzione alle proprie dita. Eseguendo non attentamente questa operazione vi sono rischi potenziali di subire infortuni.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 19 2007-11-19 10:35:53

uso delle funzioni avanzate

USO DELLA FUNZIONE TURBO

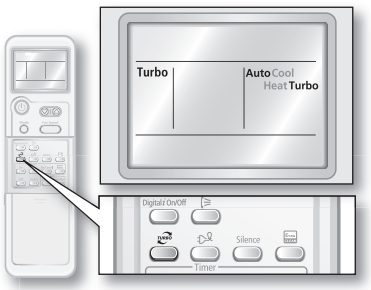
La funzione Turbo serve per raffreddare o raffrescare rapidamente ed efficacemente il locale facendo funzionare per 30 minuti l'apparecchio alla massima velocità disponibile.

1. Attivazione del climatizzatore

Premere il pulsante **Alimentazione** ⏻ del telecomando.

2. Selezione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Turbo** TURBO del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità Turbo. Il climatizzatore funzionerà mantenendo il ventilatore dell'unità interna in velocità Turbo e mantenendo automaticamente la temperatura desiderata in funzione della lettura del sensore della temperatura ambiente. Il ventilatore funzionerà in tale modo per 30 minuti nell'ultima modalità di funzionamento utilizzata o in modalità Auto se l'ultima modalità utilizzata fosse quella di Deumidificazione/Ventilazione.



La funzione Turbo è disponibile solo per le modalità Auto, Raffreddamento e riscaldamento. Il climatizzatore funzionerà in modalità Auto se la funzione Turbo fosse selezionata in modalità di Deumidificazione/Ventilazione.

Disattivazione della funzione Turbo

1. Premere ancora una volta il pulsante **Turbo** TURBO del telecomando

Il climatizzatore tornerà a funzionare nell'ultima modalità selezionata o continuerà a funzionare in modalità Auto in caso l'ultima modalità selezionata fosse quella di Deumidificazione/ Ventilazione.

- Utilizzando il telecomando occorre fare attenzione che al selezione la modalità desiderata sia confermata dall'apparizione sul display del telecomando dell'indicazione ad essa relativa.
- Utilizzando la funzione Turbo la velocità del ventilatore e la temperatura ambiente non possono venire selezionate manualmente
- La direzione del flusso di mandata può essere scelta manualmente (vedere a pag. 19 per maggiori dettagli in merito).
- La funzione Turbo viene abbandonata immediatamente in caso venga premuto il pulsante **Mode** durante il suo svolgimento.

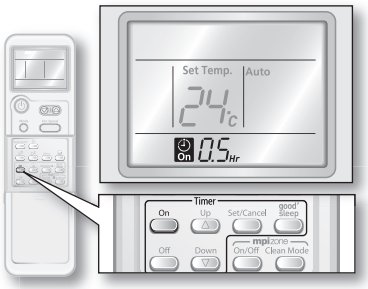
AQV09A_IB_I_28606A.indd 20 2007-11-19 10:35:59

IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Questa funzione di temporizzazione, che è particolarmente evoluta, consente di attivare/disattivare il climatizzatore ad orari prestabili anche in caso di assenza dell'utente

Timer di Attivazione

Il Timer di Attivazione consente di attivare automaticamente il climatizzatore entro un lasso di 24 ore. Esso è attivabile sia quando l'apparecchio sta funzionando che quando esso non sta funzionando.



1. Premere il pulsante **On Timer** del telecomando.

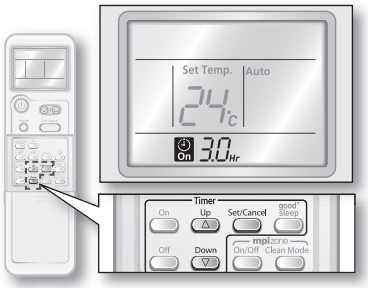
Così facendo l'indicatore del timer di Attivazione lampeggia sul display del telecomando.

2. Impostazione dell'orario al quale si desidera che il climatizzatore si riattivi automaticamente.

Mentre lampeggia l'indicatore del timer di Attivazione premendo i pulsanti **Up** e **Down** del telecomando è possibile variare l'impostazione dell'orario di attivazione. L'impostazione può essere eseguita entro un arco di 24 ore con incrementi di 30 minuti per le prime tre ore e con incrementi di un'ora per le ore successive.

3. Premere il Pulsante **Set/Cancel** per confermare ed attivare la temporizzazione.

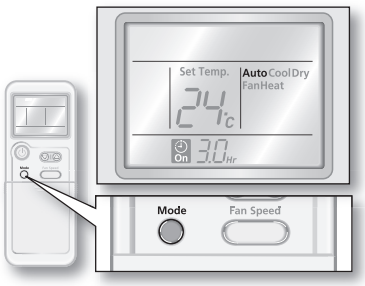
Sul display del telecomando viene indicata l'(le) ora(e) impostata(e).
Una volta esaurita la temporizzazione impostata il climatizzatore si riavvierà automaticamente, mentre l'indicazione del timer di Attivazione sparirà dal display.
La modalità di impostazione della temporizzazione viene abbandonata in caso la temporizzazione non sia confermata entro 10 secondi.



4. Impostazione della modalità di funzionamento

Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento desiderata.

Al momento dell'attivazione il climatizzatore funzionerà nella modalità che è stata selezionata.



La funzione di temporizzazione dell'Attivazione è disponibile per le modalità Auto/Raffreddamento, Deumidificazione, Ventilazione e Riscaldamento.

- E' anche possibile l'impostazione della temperatura desiderata al momento della riattivazione (per i dettagli vedere il punto 3 della procedura descritta a pagina 15).
- Dieci secondi circa dopo il termine dell'esecuzione della procedura di impostazione della temporizzazione dal display spariscono tutte le indicazioni ad eccezione di quelle del timer di attivazione e del tempo che deve trascorrere prima della riattivazione del climatizzatore.
- L'impostazione del periodo di temporizzazione può essere modificata in ogni momento premendo il pulsante **On** del telecomando, i pulsanti **Up** e **Down** per eseguire la modifica ed infine il pulsante **Set/Cancel** per confermarla.

Annullamento del Timer di Attivazione

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando

Così facendo la temporizzazione di attivazione viene annullata e la sua indicazione sparisce dal display del telecomando.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 21 2007-11-19 10:36:10

uso delle funzioni avanzate

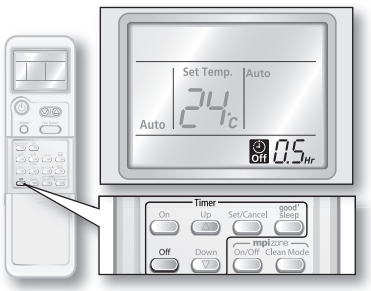
IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Timer di Disattivazione

Il Timer di Attivazione consente di disattivare automaticamente il climatizzatore entro un lasso di 24 ore. Esso è attivabile solo quando l'apparecchio sta funzionando.

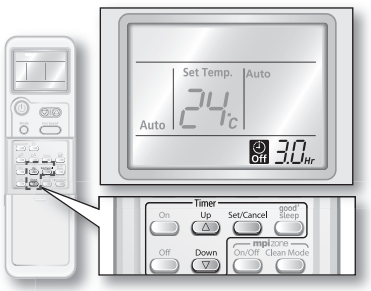
1. Premere il pulsante **Off Timer** del telecomando.

Così facendo l'indicatore del timer di Disattivazione lampeggia sul display del telecomando.



2. Impostazione dell'orario al quale si desidera che il climatizzatore si disattivi automaticamente.

Mentre lampeggia l'indicatore del timer di Disattivazione premendo i pulsanti **Up e Down** del telecomando è possibile variare l'impostazione dell'orario di attivazione. L'impostazione può essere eseguita entro un arco di 24 ore con incrementi di 30 minuti per le prime tre ore e con incrementi di un'ora per le ore successive.



3. Premere il Pulsante **Set/Cancel** per confermare ed attivare la temporizzazione.

Sul display del telecomando viene indicata l'(le) ora(e) impostata(e).
Una volta esaurita la temporizzazione impostata il climatizzatore si arresterà automaticamente, mentre l'indicazione del timer di Disattivazione sparirà dal display.
La modalità di impostazione della temporizzazione viene abbandonata in caso la temporizzazione non sia confermata entro 10 secondi.

- L'impostazione del periodo di temporizzazione può essere modificata in ogni momento premendo il pulsante **Off** del telecomando, i pulsanti **Up** e **Down** per eseguire la modifica ed infine il pulsante **Set/Cancel** per confermarla.
- E' anche possibile l'impostazione combinata dell'impostazione del timer di Disattivazione e del Timer di Attivazione in modo di disattivare e riattivare automaticamente il climatizzatore agli orari desiderati (per dettagli vedere la procedura descritta a pagina 23).

Annullamento del Timer di Disattivazione

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando

Così facendo la temporizzazione di Disattivazione viene annullata e la sua indicazione sparisce dal display del telecomando.

La funzione di temporizzazione della Disattivazione è disponibile per le modalità Auto/ Raffreddamento, Deumidificazione, Ventilazione e Riscaldamento.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 22 2007-11-19 10:36:22

Uso combinato dei timer di attivazione e di disattivazione

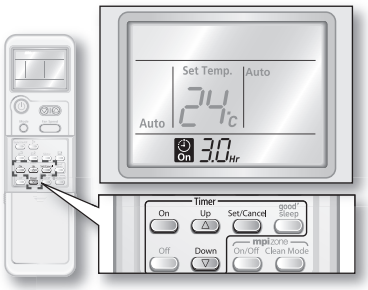
L'uso combinato dei timer di attivazione e di disattivazione consente di sfruttare appieno le possibilità della funzione di temporizzazione.

1. Impostazione del timer di Attivazione

Premere il pulsante **On** del telecomando.

Impostare la temporizzazione utilizzando i tasti **Up** e **Down** del telecomando.

Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando per attivare l'impostazione eseguita.



Vedere a pagina 21 per i dettagli dell'impostazione del timer di Attivazione.

2. Impostazione del timer di Disattivazione.

Premere il pulsante **Off** del telecomando.

Impostare la temporizzazione utilizzando i tasti **Up** e **Down** del telecomando.

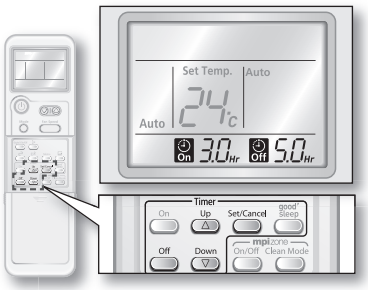
Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando per attivare l'impostazione eseguita.

Per l'impostazione della temporizzazione esistono due possibilità e cioè:

Il periodo della temporizzazione di Attivazione e più breve del periodo della temporizzazione di disattivazione.

Il climatizzatore si attiverà automaticamente e poi si disattiverà altrettanto automaticamente. L'impostazione deve essere eseguita mentre il climatizzatore non è in funzione.

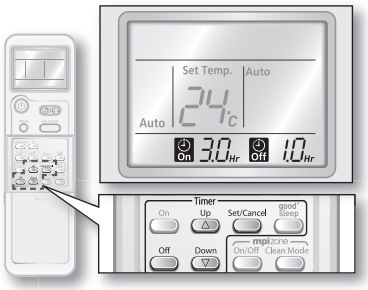
Esempio: Se il timer di Attivazione fosse impostato a 3 ore ed il timer di Disattivazione a 5 ore il climatizzatore si avvierebbe automaticamente 3 ore dopo l'inizio della temporizzazione e poi funzionerebbe per altre due ore arrestandosi infine automaticamente.



Il periodo della temporizzazione di Attivazione e più lungo del periodo della temporizzazione di disattivazione.

Il climatizzatore si disattiverà automaticamente e poi si riattiverà altrettanto automaticamente. L'impostazione deve essere eseguita mentre il climatizzatore è in funzione.

Esempio: Se il timer di Attivazione fosse impostato a 3 ore ed il timer di Disattivazione ad 1 ora il climatizzatore si disattiverebbe automaticamente 1 ora dopo l'inizio della temporizzazione e poi resterebbe inattivo per altre due ore riavviandosi infine automaticamente.



Vedere a pagina 22 per i dettagli dell'impostazione del timer di Disattivazione.

Annullamento dell'uso combinato dei timer di Attivazione e di Disattivazione

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando.

Così facendo le temporizzazioni di Attivazione e di Disattivazione vengono annullate e le loro indicazioni spariscono dal display del telecomando.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 23 2007-11-19 10:36:33

uso delle funzioni avanzate

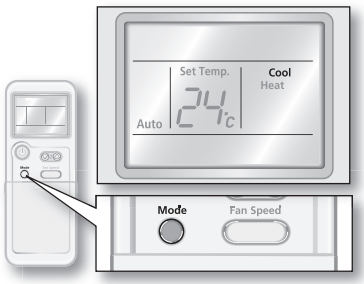
IMPOSTAZIONE DEL TIMER

Modalità good' sleep

La modalità **good' sleep** consente l'impostazione di una temperatura confortevole per la notte e l'ottenimento di un buon risparmio di energie e di avere sonni tranquilli. Questa modalità può essere attivata solo mentre il climatizzatore sta funzionando

1. Selezione della modalità di funzionamento

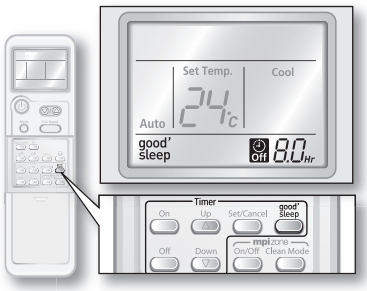
Premere il pulsante **Mode** del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione della modalità di funzionamento desiderata (Raffreddamento o Riscaldamento).



La modalità **good' sleep** è disponibile solo per il funzionamento in Raffreddamento ed in Riscaldamento.

2. Premere il pulsante **good' sleep** del telecomando

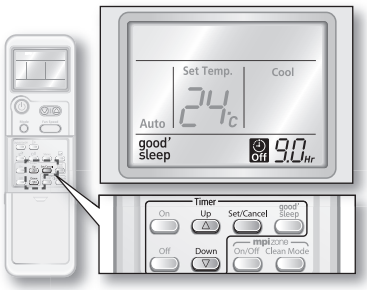
Così facendo sul display del telecomando appare l'indicazione **good' sleep** mentre l'indicazione del timer di Disattivazione inizia a lampeggiare.



3. Impostazione della lunghezza del periodo in cui si desidera che il climatizzatore funzioni.

L'impostazione di default corrisponde ad 8 ore, ma mentre l'indicazione del timer di Disattivazione sta lampeggiando è possibile variarla agendo sui pulsanti **Up** e **Down** del telecomando.

Tale periodo può arrivare fino a 12 ore con incrementi di 30 minuti per le prime tre ore e di un'ora per le ore successive.



4. Premere il Pulsante **Set/Cancel** per confermare ed attivare la temporizzazione impostata.

Sul display del telecomando viene indicata l'(le) ora(e) impostata(e).
Una volta esaurita la temporizzazione impostata il climatizzatore si arresterà automaticamente, mentre l'indicazione **good' sleep** sparisce dal display del telecomando.
La modalità di impostazione della funzione **good' sleep** viene abbandonata in caso essa non sia confermata entro 10 secondi.

- Dopo avere attivato la funzione **good' sleep** in modalità di riscaldamento è possibile variare l'impostazione della Temperatura desiderata, della Velocità del Ventilatore e della movimentazione del Deflettore Orizzontale.
- Dopo avere attivato la funzione **good' sleep** in modalità di raffreddamento è possibile variare l'impostazione della Temperatura desiderata, mentre le variazioni della Velocità del Ventilatore e della movimentazione del Deflettore Orizzontale vengono gestire automaticamente dal climatizzatore.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 24 2007-11-19 10:36:49

Variazione della temperatura ambiente in modalità good' sleep

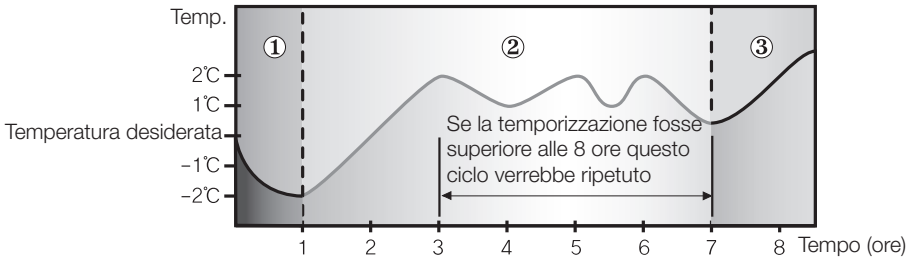
Per prevenire il surriscaldamento o il sottoraffreddamento del locale durante le ore da dedicare al sonno, la modalità **good' sleep** varia automaticamente l'impostazione della temperatura desiderata in funzione della durata impostata per questa modalità. La temperatura desiderata ed il flusso d'aria vengono variate in tre fasi (Assopimento, Sonno e Risveglio) ed il climatizzatore si arresta infine automaticamente al termine della durata impostata per questa funzione.

Le tre fasi in cui si svolge la modalità **good' sleep** servono per prevenire le difficoltà di riposo durante le notti estive ed invernali.

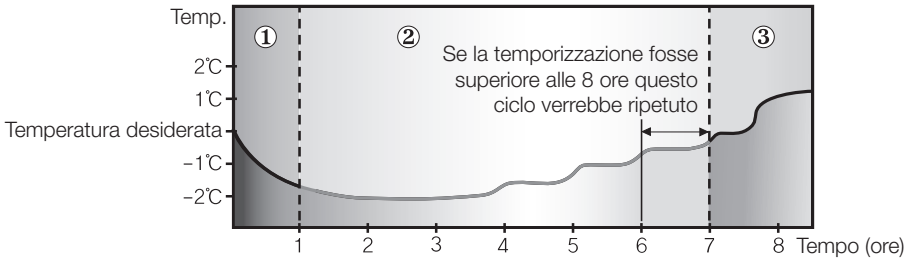
① **Assopimento** : L'assopimento viene facilitato dall'abbassamento della temperatura nel locale.
② **Sonno** : Un lieve aumento della temperatura facilità il proseguimento del sonno.
③ **Risveglio** : L'intermittenza del flusso d'aria consente e facilita il risveglio in condizioni di buona forma fisica.

- Impostare per esempio a 5 o a 10 ore la Disattivazione del climatizzatore in modalità **good' sleep** nel caso in cui la sua impostazione di default ad 8 ore risulti rispettivamente troppo lunga o troppo breve.
- Se l'impostazione della temporizzazione della funzione **good' sleep** fosse per meno di 4 ore il climatizzatore si arresterebbe una volta che essa si sia esaurita.
  Se l'impostazione della temporizzazione della funzione **good' sleep** fosse per più di 5 ore durante l'ultima ora prima dell'arresto si svolgerebbe la fase di risveglio.
- Si raccomanda di impostare una temperatura desiderata tra 25 e 27 ° per il funzionamento in raffreddamento e tra 21 e 23 °C per il funzionamento in riscaldamento.

Funzionamento in raffreddamento



Funzionamento in riscaldamento



Abbandono della modalità good' sleep

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando.

Così facendo la modalità **good' sleep** viene abbandonata e la sua indicazione sparisce dal display del telecomando.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 25 2007-11-19 10:36:55

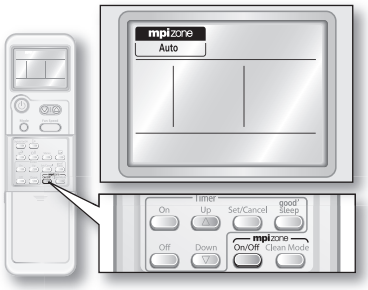
uso delle funzioni avanzate

USO DELLA FUNZIONE **mpi**zone

Il dispositivo MPI (Micro Plasma Ion) genera idrogeno (H) ed ossigeno (O_2) allo scopo di eliminare dall'aria i fattori inquinanti e le particelle nocive derivanti dalla loro decomposizione. In altra parole esso fa in modo che si possa respirare ricavando una sensazione analoga a quella che si proverebbe in riva al mare, accanto ad una cascata, vicino ad un fiume o in montagna. Quando è attiva la funzione **mpi**zone l'indicazione ad essa relativa appare e disappare continuamente dal display del telecomando.

1. Mentre il climatizzatore non è in funzione premere sul telecomando il pulsante **On/Off** della funzione **mpi**zone. Così facendo sul display del telecomando appare l'indicazione della funzione**mpi**zone.

In questa situazione si attiva il dispositivo MPI che viene gestito automaticamente dalla funzione **mpi**zone.



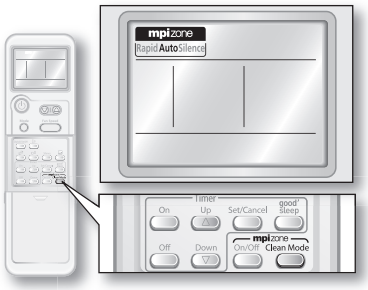
2. Impostazione della tipologia di funzionamento.

Ogni volta che con il condizionatore non in funzione si preme il tasto **Clean Mode** la tipologia di funzionamento varia ciclicamente da Auto a Silence, a Rapid, ad Auto e così via.

Auto : controllo automatico della velocità del ventilatore

Silence : funzionamento silenzioso con il ventilatore a minima velocità.

Rapid : funzionamento con il ventilatore a velocità massima per pulire e depurare velocemente ed efficacemente l'aria



Il pulsante **Clean Mode** ha effetto solo mentre il climatizzatore sta funzionando.

Attivando la funzione **mpi**zone mentre il climatizzatore sta funzionando esso viene automaticamente gestito secondo la tipologia di funzionamento Auto.

Abbandono della modalità **mpi**zone

1. Premere sul telecomando il pulsante **On/Off** della funzione **mpi**zone.

Così facendo la modalità **mpi**zone viene abbandonata e la sua indicazione sparisce dal display del telecomando.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 26 2007-11-19 10:37:00

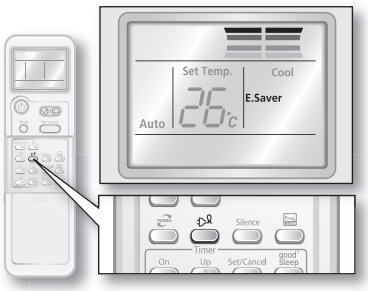
USO DELLA FUNZIONE RISPARMI ENERGETICO

Questa funzione limita il campo di impostazione della temperatura desiderata per impedire che durante il funzionamento in Raffreddamento venga sprecata dell'energia.

1. Mentre il climatizzatore sta funzionando in modalità di Raffreddamento premere sul telecomando il pulsante **Energy saving** .

Così facendo sul display del telecomando appaiono le indicazioni della funzione Risparmio Energetico e della funzione del Movimento del Deflettore Orizzontale, mentre il deflettore orizzontale inizia ad oscillare.

L'impostazione della temperatura desiderata verrebbe automaticamente portata a 26 °C in caso fosse inferiore a tale valore.



- La funzione Risparmio Energetico è disponibile solo per la modalità di Raffreddamento.
- Quando la funzione di Risparmio Energetico è attiva il campo di impostazione della temperatura desiderata risulta limitato tra 26 e 30 °C.
- Se si desiderasse impostare unA temperatura inferiore a 26 °C occorrerebbe disattivare la funzione di Risparmio Energetico premendo un'altra volta sul telecomando il pulsante **Energy saving** .
- Quando la funzione di Risparmio Energetico è attiva è possibile variare manualmente le impostazioni della Temperatura Desiderata e della Velocità del Ventilatore (per i dettagli vedere i punti 3 e 4 della procedura descritta a pagina 15).
- Quando la funzione di Risparmio Energetico è attiva è anche possibile variare manualmente la direzione del flusso d'aria.

Abbandono della funzione di Risparmio Energetico

1. Premere sul telecomando il pulsante **Risparmio Energetico** .

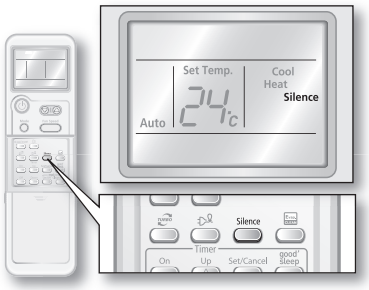
Così facendo la funzione Risparmio Energetico viene abbandonata e la sua indicazione sparisce dal display del telecomando.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 27 2007-11-19 10:37:08

uso delle funzioni avanzate

USO DELLA FUNZIONE SILENCE

Questa funzione serve PER fare funzionare più silenziosamente il climatizzatore in modalità di Raffreddamento/Riscaldamento.



1. Mentre il climatizzatore sta funzionando in modalità di Raffreddamento o di Riscaldamento premere sul telecomando il pulsante **Silence**.

   Sul display del telecomando appare l'indicazione Silence ed il climatizzatore inizia a funzionare più silenziosamente.

- La funzione Silence è disponibile solo per la modalità di Raffreddamento/Riscaldamento.
- La funzione Silence viene abbandonata mentre, se è attiva, viene premuto sul telecomando il pulsante **Mode**.
- Quando la funzione Silence è attiva è possibile variare manualmente le impostazioni della Temperatura Desiderata, mentre la gestione e della Velocità del Ventilatore avviene in modalità Auto.

Abbandono della funzione Silence

1. Premere sul telecomando il pulsante **Silence**.

   Così facendo la funzione Silence viene abbandonata e la sua indicazione sparisce dal display del telecomando.

USO DELLA FUNZIONE DI PULIZIA DELL'EVAPORATORE

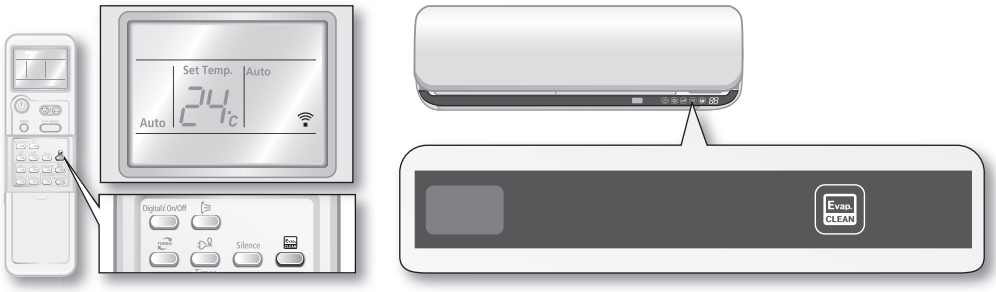
L'uso della funzione di Pulizia dell'Evaporatore previene la proliferazione delle muffe eliminando l'umidità dell'interno dell'unità interna. Durante lo svolgimento di questa funzione viene fatta evaporare l'umidità presente nell'unità interna. Utilizzando questa funzione si ottiene del climatizzatore aria più pura e più salubre.

1. Premere sul telecomando il pulsante **Evap. CLEAN** Evap. CLEAN .
   - ▶ <u>Se il climatizzatore non sta funzionando,</u>
     Sul display del telecomando appare l'indicazione Evap. CLEAN ie la funzione di pulizia dell'evaporatore si svolge Automaticamente.
   - ▶ <u>Se il climatizzatore sta funzionando,</u>
     Sul display del telecomando appare l'indicazione Evap. CLEAN e la funzione di pulizia dell'evaporatore si svolge Automaticamente non appena il climatizzatore cessa di funzionare.

   La durata della Pulizia dell'Evaporatore varia come segue a seconda della modalità di funzionamento che era utilizzata.

   Modalità Auto (raffreddamento), Raffreddamento e Deumidificazione : 30 minuti circa.
   Modalità Auto (riscaldamento), Riscaldamento e Ventilazione : 15 minuti circa.

Se il climatizzatore sta funzionando la funzione di Pulizia dell'Evaporatore si attiva subito dopo il suo arresto.

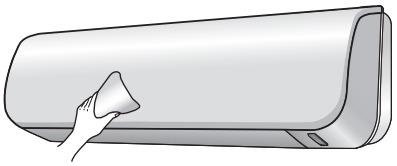


AQV09A_IB_I_28606A.indd 28 2007-11-19 10:37:17

pulizia e manutenzione del climatizzatore

PULIZIA DELLA CARROZZERIA

1. Ogni volta in cui lo si ritenga necessario la superficie della carrozzeria dell'unità interna può essere con un panno soffice asciutto o leggermente umido.



AVVERTENZA Per la pulizia non devono essere utilizzati benzene, solventi e/o prodotti a base di cloro in quanto essi potrebbero danneggiare la superficie della carrozzeria e/o creare rischi di incendio,

PULIZIA DEI FILTRI

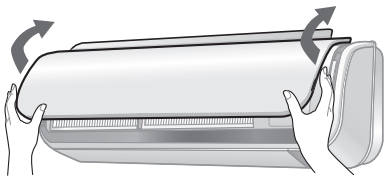
La pulizia dei filtri deve essere eseguita solo dopo avere interrotto la linea di alimentazione del climatizzatore. Per la pulizia non servono attrezzature particolari.

Filtro dell'aria

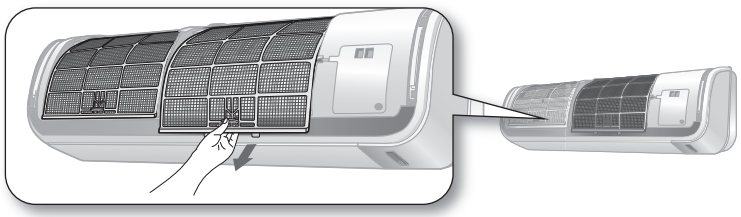
Il filtro dell'aria, ha il compito di intercettare le impurità più grossolane ed è pulibile con un aspiratore o mediante lavaggio manuale.

1. Smontaggio del pannello frontale.

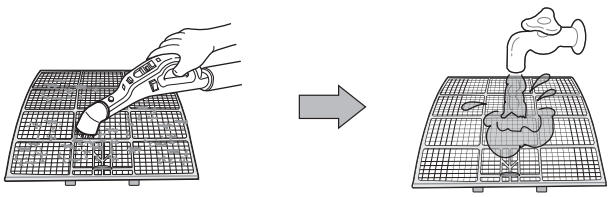
   Per smontare il pannello è sufficiente afferrare saldamente le parti zigrinate poste ai suoi fianchi e poi tirare in avanti il suo lato inferiore spingendolo verso l'alto.



2. Afferrare ogni elemento filtro per la sua maniglia e poi tirarlo in avanti facendolo slittare verso il basso.



3. Gli elementi del filtro dell'aria possono essere puliti utilizzando un aspirapolvere o una spazzola morbida. In caso di difficoltà la sporcizia accumulata può essere eliminata con un lavaggio ad acqua corrente seguito da un'asciugatura eseguita in un luogo secco e ben ventilato.



- Le condizioni ideali di pulizia sono mantenute lavando il filtro circa ogni due settimane.
- Gli elementi del filtro potrebbero generare odori sgradevoli se dopo l'eventuale lavaggio fossero fatti asciugare in un luogo chiuso e/o umidi.

4. Rimontare gli elementi del filtro nelwle posizioni originali.
5. Rimontaggio del pannello frontale

   Impegnare nella carrozzeria l'aggancio che si trova alla sommità del pannello frontale e poi spingere verso la carrozzeria la parte inferiore del pannello frontale.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 29 2007-11-19 10:37:24

pulizia e manutenzione del climatizzatore

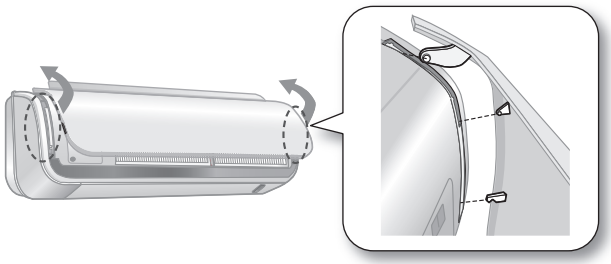
PULIZIA DEI FILTRI

Filtro DNA

Il filtro DNA è il frutto di una nuova tecnologia che, avvalendosi di una struttura analoga a quella del DNA degli organismi viventi, gli consente l'intercettazione selettiva degli agenti tossici e quindi una più intelligente gestione della qualità dell'aria.

1. Smontaggio del pannello frontale.

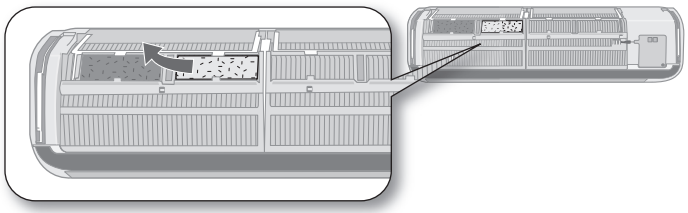
Per smontare il pannello è sufficiente afferrare saldamente le parti zigrinate poste ai suoi fianchi e poi tirare in avanti il suo lato inferiore spingendolo verso l'alto.



2. Smontaggio del filtro.

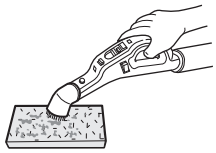
Afferrare ogni elemento filtro per la sua maniglia e poi sollevarla. Tirarlo poi in avanti e farlo scivolare verso il basso.

3. Spingere ogni elemento verso l'esterno per estrarlo dal proprio alloggiamento



Ogni elemento può essere rimontato in uno qualunque dei quattro alloggiamenti posti dietro agli elementi del filtro dell'aria.

4. Gli elementi del filtro DNA devono essere puliti utilizzando un aspirapolvere o una spazzola morbida.



5. Rimontare gli elementi del filtro negli alloggiamenti.

6. Rimontaggio del pannello frontale.

Impegnare nella carrozzeria l'aggancio che si trova alla sommità del pannello frontale e poi spingere verso la carrozzeria la parte inferiore del pannello frontale.

Il filtro DNA dovrebbe venire pulito ad intervalli di tre mesi circa. La lunghezza di tali intervalli potrebbe variare a seconda delle condizioni d'uso e delle condizioni ambientali.

La durata di vita prevista per il filtro DNA corrisponde a 3 anni circa.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 30 2007-11-19 10:37:28

SOSTITUZIONE DEL FILTRO

Gli elementi di ricambio dei filtri sono acquistabili presso l'installatore che ha posato il climatizzatore; in caso fosse difficile reperirli vogliate contattare un centro di assistenza Samsung.

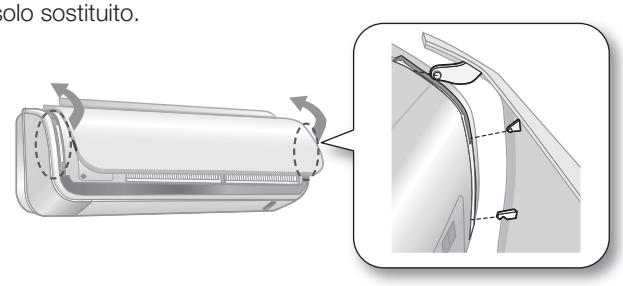
Filtro anti odori

Il filtro anti dori ha il compito di assorbire il fumo di tabacco, gli odori degli animali domestici ed altri odori sgradevoli.

Esso non deve essere mai pulito ma solo sostituito.

1. Smontaggio del pannello frontale.

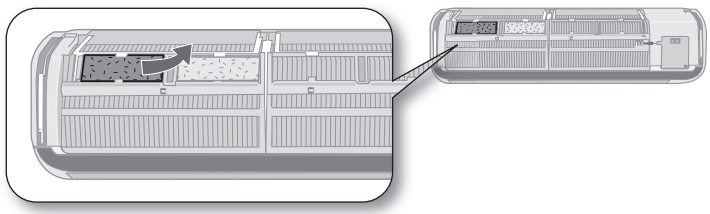
Per smontare il pannello è sufficiente afferrare saldamente le parti zigrinate poste ai suoi fianchi e poi tirare in avanti il suo lato inferiore spingendolo verso l'alto.



2. Smontaggio del filtro.

Afferrare ogni elemento filtro per la sua maniglia e poi sollevarla. Tirarlo poi in avanti e farlo scivolare verso il basso.

3. Slide the Deodorizing filter out to remove it from the slot.



Ogni elemento può essere rimontato in uno qualunque dei quattro alloggiamenti posti dietro agli elementi del filtro dell'aria.

4. Montare gli elementi di ricambio negli alloggiamenti.

5. Rimontaggio del pannello frontale.

Impegnare nella carrozzeria l'aggancio che si trova alla sommità del pannello frontale e poi spingere verso la carrozzeria la parte inferiore del pannello frontale.

- La lunghezza degli intervalli di sostituzione del filtro anti allergico dipende dalle condizioni d'uso e dalle condizioni ambientali.
- L'efficacia del sistema di filtrazione non varia anche scambiando le posizioni degli elementi del filtro DNA e del filtro anti odori.

MANUTENZIONE DEL CLIMATIZZATORE

Prima di ogni lunga interruzione del suo funzionamento il climatizzatore deve essere fatto ben asciugare per mantenerlo in condizioni ottimali.

1. Fare asciugare a fondo il climatizzatore facendolo funzionare per almeno 3 o 4 ore in modalità di Ventilazione e poi interrompere la linea di alimentazione. Eventuali ristagni di umidità potrebbero danneggiare l'interno del climatizzatore.

2. Prima della riattivazione del climatizzatore occorre riasciugarlo completamente facendolo funzionare per almeno 3 o 4 ore in modalità di Ventilazione dopo averne ripristinato l'alimentazione. Questa operazione serve ad eliminare eventuali cattivi odori che potrebbero essersi sviluppati durante il periodo di arresto a causa dell'umidità ambientale.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 31 2007-11-19 10:37:30

appendice

DIAGNOSI DELLE ANOMALIE

Riferirsi alla tabella che segue in caso il climatizzatore funzionasse in modo anomalo. Così facendo sarà possibile risparmiare tempo ed evitare spese inutili.

PROBLEMA	SOLUZIONE
Quando viene rimesso in funzione il climatizzatore non si attiva immediatamente.	• A causa dei suoi dispositivi di protezione dai sovraccarichi il climatizzatore non può avviarsi prima che siano trascorsi tre minuti dall'arresto.
Il climatizzatore non funziona del tutto.	• Controllare i collegamenti della linea di alimentazione ed eventualmente l'inserimento della spina nella presa a parete. • Controllare se è intervenuto l'interruttore magnetotermico. • Controllare se si è verificata un'interruzione dell'alimentazione. • Controllare se è intervenuto il fusibile.
La temperatura ambiente resta immutata.	• Controllare se l'apparecchio sta funzionando in modalità di Ventilazione ed eventualmente passare ad un'altra modalità utilizzando il pulsante **Mode** del telecomando.
Dall'unità interna non esce aria fredda (calda).	• Controllare se la temperatura desiderata che è stata imposta è superiore (inferiore) a quella che regna al momento in ambiente) ed eventualmente modificare l'impostazione della **Temperature** utilizzando i pulsanti della **Temperature** ▼ or ▲ per diminuirla (aumentarla). • Controllare se il filtro dell'aria è sporco o intasato. Esso dovrebbe venire pulito ogni due settimane. • Controllare se l'apparecchio si è arrestato meno di 3 minuti prima. Prima che si possa riavviare devono trascorrere almeno 3 minuti dall'arresto.
Non è possibile variare la velocità del ventilatore.	• Controllare se il funzionamento è in modalità Auto o di Deumidificazione. In tali modalità la selezione della velocità avviene automaticamente.
E' impossibile impostare il Timer.	• Controllare se è stato premuto il pulsante **Set/Cancel** del telecomando dopo avere tentato una precedente impostazione del timer.
Durante il funzionamento nel locale si avvertono odori sgradevoli.	• Controllare se il climatizzatore sta funzionando in un locale fumoso o se il cattivo odore entra dall'esterno. Fare funzionare per qualche tempo il climatizzatore in Ventilazione ed aprire le finestre per arieggiare il locale.
Il climatizzatore emette dei gorgoglii.	• I gorgoglii avvertiti potrebbero essere dovuti alla circolazione del refrigerante nel climatizzatore. Lasciare funzionare il climatizzatore per qualche tempo nella modalità selezionata.
Dal deflettore orizzontale gocciola dell'acqua.	• Controllare se il climatizzatore è stato lasciato funzionare per molto tempo con il deflettore orizzontale rivolto verso il basso. In questo caso la formazione di condensa potrebbe essere stata provocata dalla differenza tra la temperatura ambiente e la temperatura di mandata dell'aria.
Il telecomando non funziona.	• Controllare se le batterie sono scariche. • Controllare se le batterie sono installare correttamente. • Controllare che il sensore dei segnali del telecomando non sia bloccato da qualche oggetto. • Controllare se nei pressi dell'unità interna si trova una fonte luminosa costituita da lampade fluorescenti o al neon che disturbino la trasmissione dei segnali del telecomando.

SINTOMO	MODALITÀ DI INDICAZIONE DEL CODICE DI ANOMALIA	GESTIONE DEL PROBLEMA
Visualizzazione di un codice d'anomalia	Alcuni codici, come E101, E121, E122, E154, E162, E185 ed E102, sono visualizzati sul display a LED. Altri, come E221, E237, E251, E416, E458, E461, E462, E464, E465, E467, E468, E469, E471, E472, E554 ed E556, lampeggiano.	L'apparecchio è afflitto da un problema.Contattare un Centro di Assistenza.

AQV09A_IB_I_28606A.indd 32 2007-11-19 10:37:32

CAMPI DI FUNZIONAMENTO

La tabella che segue riporta i campi di temperatura e di umidità entro ai quali il climatizzatore può funzionare. Affinché il climatizzatore possa funzionare in modo efficiente le sue condizioni di funzionamento devono rientrare nei limiti delineati in tale tabella.

MODALITA'	CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO	IN CASO DI FUNZIONAMENTO AL DI FUORI DEI LIMITI INDICATI
RAFFREDDAMENTO	Temp. ambiente: da 16 °C a 32 °C	- Un dispositivo di sicurezza interromperebbe continuamente il funzionamento dell'apparecchio. - Sull'interno potrebbe formarsi condensa che finirebbe per gocciolaresul pavimento o venire trascinata dal flusso d'aria.
	Umidità relativa ambiente: inferiore all' 80%	
	Temp. esterna: da –10 °C a 43 °C	
RISCALDAMENTO	Temp. ambiente: inferiore a 27°C	- Un dispositivo di sicurezza interromperebbe continuamente il funzionamento dell'apparecchio.
	Temp. esterna: da –15 °C a 24 °C	
DEUMIDIFICAZIONE	Temp. ambiente: da 16 °C a 32 °C	- Un dispositivo di sicurezza interromperebbe continuamente il funzionamento dell'apparecchio. - Sull'interno potrebbe formarsi condensa che finirebbe per gocciolaresul pavimento o venire trascinata dal flusso d'aria.
	Umidità relativa ambiente: inferiore all' 80%	
	Temp. esterna: da –10 °C a 43 °C	
POWER SUPPLY	Monofase alla tensione di targalimiti minimo e massimo	220V-240V~50Hz 198V min.-264V max.

I danni causati da funzionamento a condizioni fuori dai limiti indicati non sono coperti dalla garanzia.
Le prestazioni e l'affidabilita' dell'apparecchio sono compromesse in caso di funzionamento continuo al di fuori dai limiti indicati

AQV09A_IB_I_28606A.indd 33 2007-11-19 10:37:32